



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

BANDO DI CONCORSO PER ASSUNZIONI A TEMPO INDETERMINATO (ORCHESTRA)

E SELEZIONE PROFESSORI D'ORCHESTRA AGGIUNTI

La Fondazione lirico sinfonica Petruzzelli e Teatri di Bari indice un Concorso pubblico per esami, preordinato alla costituzione di una graduatoria di idonei all'assunzione a tempo indeterminato per il seguente ruolo:

- OBOE SECONDO con obbligo del corno inglese e della fila

posti n° 1

nonché per la costituzione di una graduatoria di idonei da cui attingere per eventuali esigenze che dovessero presentarsi nell'ambito della Stagione 2015-2016, anche in riferimento ad una singola produzione.

ART. 1 – REQUISITI RICHIESTI PER L'AMMISSIONE ALLA SELEZIONE

Possono partecipare al Concorso/Selezione coloro i quali siano in possesso dei seguenti requisiti:

- a) età non inferiore a 18 anni;
- b) cittadinanza italiana o di uno dei Paesi dell'Unione Europea nonché cittadini extracomunitari regolarmente soggiornanti nel territorio dell'Unione Europea;
- c) non aver riportato condanne per i delitti previsti dal codice penale o dalle leggi speciali, per le quali è prevista la destituzione da impieghi presso la pubblica amministrazione o non essere decaduto da precedente impiego per avere conseguito la nomina mediante documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
- d) godimento dei diritti civili e politici;
- e) diploma vecchio ordinamento o di II livello (biennio) per lo strumento oggetto di Concorso conseguito presso un Conservatorio di Musica di Stato o Istituto Musicale pareggiato o certificazione equivalente per i titoli conseguiti all'estero;
- f) idoneità fisica all'impiego;
- g) adeguata conoscenza della lingua italiana;



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

I requisiti per l'ammissione al Concorso/Selezione devono essere posseduti dai concorrenti alla data di scadenza della presentazione della domanda.

La mancanza anche solo di uno dei requisiti indicati dal bando comporta l'esclusione dalle selezioni.

ART. 2 – DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO E ALLA SELEZIONE

Il candidato dovrà presentare apposita **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”** esclusivamente tramite la compilazione e l'inoltro dei moduli corrispondenti pubblicati sul sito istituzionale della Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari (www.fondazionepetruzzelli.it) alla SEZIONE BANDI E GARE, **entro e non oltre il 29.08.2015 alle ore 12:00.**

Il candidato che avrà correttamente compilato ed inoltrato la **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”**, riceverà conferma immediata di avvenuta ricezione.

Si invita alla sollecita ed attenta verifica dei dati contenuti nella e-mail di conferma contenente la ricevuta della **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”** inviata alla Fondazione al fine di accertare l'insussistenza di eventuali errori di compilazione. In tal caso il candidato potrà ricompilare in modo corretto la domanda nei termini prescritti dal presente bando, fermo restando che la Fondazione si riserva di verificare la conformità delle dichiarazioni rilasciate dal candidato alle prescrizioni del presente avviso.

Qualora siano acquisite più domande per il concorso e/o per la selezione egualmente perfezionate da parte di un candidato sarà considerata dall'amministrazione esclusivamente l'ultima domanda pervenuta rispettivamente per il concorso e/o per la selezione.

La Fondazione Petruzzelli non sarà in alcun modo responsabile per eventuali ritardi, mancanze o errori nelle comunicazioni in partenza o in arrivo.

E' pertanto esclusivo obbligo del candidato che non abbia ricevuto alcuna comunicazione all'esito della procedura di inserimento dei dati nel modulo di domanda online, informarsi, in tempo utile, ai recapiti di seguito indicati, circa la corretta ricezione della sua richiesta pena l'esclusione dal Concorso/Selezione.

e-mail: bandiorchestra@fondazionepetruzzelli.it



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

I candidati dovranno dichiarare nella **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”**:

- ✓ Classe di strumento
- ✓ Cognome
- ✓ Nome
- ✓ Sesso
- ✓ Data di nascita
- ✓ Località di nascita
- ✓ Provincia di nascita
- ✓ Stato di nascita
- ✓ Codice fiscale
- ✓ Cittadinanza
- ✓ Indirizzo di Residenza
- ✓ Codice di avviamento postale di residenza
- ✓ Località di residenza
- ✓ Provincia di residenza
- ✓ Stato estero (se cittadini extracomunitari, il candidato dovrà essere in possesso di regolare permesso di soggiorno)
- ✓ Se diverso dalla residenza, dati relativi al domicilio
 - Domiciliato presso (nominativo)
 - Indirizzo di domicilio
 - Località di domicilio
 - Provincia di domicilio
- ✓ Indirizzo di posta elettronica
- ✓ Recapiti telefonici
- ✓ Programma da eseguire (rif. art. 8 del presente bando)
- ✓ Diploma di Conservatorio o titolo equipollente, con indicazione dell'Istituto presso il quale è stato conseguito e dell'anno di conseguimento
- ✓ Di non aver riportato condanne per i delitti previsti dal codice penale o dalle leggi speciali, per le quali è prevista la destituzione da impieghi presso la pubblica amministrazione o non essere decaduto da precedente impiego per avere conseguito la nomina mediante documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile
- ✓ L'accettazione senza riserve delle condizioni previste dal bando di Concorso/Selezione, dal vigente C.C.N.L. per il personale dipendente dalla Fondazioni lirico sinfoniche e dei regolamenti della Fondazione lirico sinfonica Petruzzelli e Teatri di Bari



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

- ✓ Di non avere un'età inferiore agli anni 18 alla data prevista per la scadenza del termine per la presentazione delle domande
- ✓ Di essere consapevole che dichiarazioni mendaci, incomplete o inesatte comportano l'esclusione dal Concorso e/o Selezione
- ✓ Di rilasciare il proprio consenso al trattamento dei dati personali per le finalità di cui al presente bando di Concorso/Selezione (come da art. 4 del presente bando)
- ✓ Che i dati e le notizie fornite rispondono a verità, impegnandosi a comunicare tempestivamente ogni variazione alla situazione illustrata nella domanda di partecipazione
- ✓ Di intrattenere/non intrattenere rapporti di impiego presso altri Enti o amministrazioni pubbliche o private (in caso di sussistenza di rapporti di lavoro in essere presso amministrazioni pubbliche indicare la denominazione e la durata del rapporto).

La domanda di ammissione implica l'accettazione incondizionata del giudizio di merito, insindacabile, della Commissione Esaminatrice.

Si avvisa che la mancanza nella dichiarazione di uno degli elementi richiesti comporta l'impossibilità tecnico informatica di inoltro della domanda di partecipazione alla selezione. In tal caso al candidato non sarà inviata alcuna comunicazione di conferma dell'invio della **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”**.

Si ribadisce che qualora il candidato intenda candidarsi sia per il concorso che per la selezione dovrà compilare entrambe le domande, **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO”** e **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”**.

Alla domanda dovrà essere allegata:

- ✓ Copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità

Si richiede inoltre ai candidati di specificare nel modulo di domanda se intendono avvalersi o meno di un pianista della Fondazione in sede di esame.

ART. 3 – DOCUMENTAZIONE RICHIESTA ALL'ATTO DEL CONCORSO/SELEZIONE

I candidati, che avranno ricevuto l'e-mail di conferma della ricezione della **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”** sono invitati a presentarsi nel giorno e nell'orario indicati in apposito avviso pubblicato sul sito, muniti della seguente documentazione:



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

1) Carta d'identità o passaporto in corso di validità; se cittadini extracomunitari dovranno presentarsi muniti del permesso di soggiorno e di relativa copia fotostatica da consegnare alla segreteria della Fondazione;

2) Ricevuta dell'invio della **“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CONCORSO e/o DOMANDA DI PARTECIPAZIONE SELEZIONE”** trasmessa dalla Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari all'indirizzo di posta elettronica indicato dal candidato **debitamente firmata**.

3) Duplice copia degli spartiti non recanti alcun segno di riconoscimento, come da programma.

Non avranno diritto all'assunzione i candidati le cui dichiarazioni dovessero risultare inesatte o non integralmente rispondenti al vero, anche se ritenuti idonei all'esito delle prove del Concorso/Selezione.

ART. 4- TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari per le finalità di gestione delle prove del Concorso/Selezione e saranno trattati presso una banca dati anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro per le finalità inerenti alla gestione del ruolo stesso. Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione.

L'eventuale rifiuto di fornire i dati necessari per tale finalità non renderà possibile l'ammissione al Concorso/Selezione.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato D. Lgs., tra i quali figura il diritto d'accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi per motivi legittimi al loro trattamento. Tali diritti possono essere fatti valere nei confronti della Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari, Via Dante Alighieri 25 – 70121 – Bari, titolare del trattamento.

ART. 5 – COMMISSIONE ESAMINATRICE

La Commissione Esaminatrice sarà composta da esperti della materia oggetto del Concorso/Selezione e nominata dal Sovrintendente nel rispetto della normativa vigente.



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

ART. 6 – PROVE D’ESAME

Le prove d’esame si compongono di due successive fasi, identiche sia per il concorso che per la selezione:

- I fase ‘eliminatória’ – vedi programma in allegato
- II fase ‘finale’ – vedi programma in allegato

I vincitori del Concorso pubblico indetto il 5 luglio 2012, indicati nella graduatoria approvata con Determina del Commissario Straordinario del 19 dicembre 2012, contrattualizzati fino al 31 dicembre 2015 ed in servizio alla scadenza del presente bando presso la Fondazione Petruzzelli, accedono direttamente alla II fase ‘finale’.

La data e la sede di svolgimento della prove d’esame saranno comunicate mediante avviso pubblicato a partire dal 1° settembre 2015 sul sito internet istituzionale www.fondazionepetruzzelli.it nella sezione – INFO – BANDI E GARE. Tale forma di pubblicità costituirà notifica ad ogni effetto di legge, pertanto non saranno inviati avvisi di convocazione ai candidati, che dovranno presentarsi nel giorno e nell’ora indicati ed esibire, pena l’esclusione, quanto indicato nell’art. 3.

In relazione all’affluenza dei candidati le prove potranno proseguire il giorno successivo a quello stabilito e seguenti.

Tutte le comunicazioni riguardanti il Concorso/Selezione saranno comunicate esclusivamente tramite avviso pubblicato sul sito internet istituzionale www.fondazionepetruzzelli.it, nella sezione – INFO – BANDI E GARE.

L’assenza alle prove sarà comunque considerata come rinuncia al Concorso/Selezione.

Ai partecipanti al Concorso/Selezione non compete alcuna indennità o compenso per spese di viaggio e soggiorno né saranno accolte richieste di rimborso/indennizzo per eventuale rinvio delle prove.

In alcune prove d’esame si potrà richiedere ai candidati di eseguire i pezzi in condizioni di anonimato, in appositi luoghi o protetti da materiali (sipari, tendaggi o altro) in grado di garantire l’ascolto da parte della commissione senza riconoscimento dell’identità.

La Commissione esaminatrice, composta da esperti e nominata dal Sovrintendente della Fondazione, potrà chiedere ai candidati, a proprio insindacabile giudizio, l’esecuzione di tutto il programma d’esame come da allegato, oppure solo parte di esso; la stessa potrà chiedere al candidato di eseguire il programma (tutto o in parte) già eseguito, sia nella I fase ‘eliminatória’ che nella II fase ‘finale’, nell’ambito dei programmi della fase di riferimento.



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

La Commissione esaminatrice, a proprio insindacabile giudizio, stabilirà le modalità ed i tempi di svolgimento delle prove.

È facoltà della Commissione decidere l'ordine di esecuzione dei brani (che può essere diverso da quello riportato nel bando). Il Presidente della Commissione potrà interrompere in qualsiasi momento i candidati durante l'esecuzione del programma.

La partecipazione alla selezione implica l'accettazione, da parte del candidato, del giudizio inappellabile della Commissione esaminatrice nonché delle norme del C.C.N.L. per i dipendenti delle Fondazioni lirico - sinfoniche, con particolare riguardo alla parte relativa ai professori d'orchestra, nonché delle norme di tutti gli accordi integrativi successivi.

I candidati dovranno verificare la presenza di eventuali modifiche al calendario consultando il sito della Fondazione www.fondazionepetruzzelli.it, che tempestivamente riporterà eventuali variazioni. La Fondazione non si assume alcuna responsabilità in caso di mancata esecuzione causata da variazioni del calendario.

ART. 7 – CRITERI DI VALUTAZIONE

Saranno giudicati idonei i candidati che, su insindacabile giudizio della Commissione, avranno riportato un punteggio non inferiore a 24/30 per il Concorso e a 21/30 per la Selezione.

A parità di punteggio, avranno la precedenza i candidati vincitori del Concorso pubblico indetto il 5 luglio 2012, indicati nella graduatoria approvata con Determina del Commissario Straordinario del 19 dicembre 2012, contrattualizzati fino al 31 dicembre 2015 ed in servizio alla scadenza del presente bando presso la Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari.

Il punteggio conseguito dal candidato, nel caso in cui lo stesso abbia presentato domanda sia per il Concorso che per la Selezione, varrà ai fini dell'inserimento in entrambe le graduatorie.

ART. 8 – PROGRAMMA DI ESAME

Il programma d'esame, distinto in base alla fase, è allegato al presente bando e ne costituisce parte integrante.

ART. 9 – FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA E VALIDITA'

La Commissione esaminatrice, al termine delle prove predisporrà la graduatoria di merito dei vincitori e degli idonei per Concorso e/o Selezione, sulla base degli esiti delle prove stesse e con



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

indicazione della AMMISSIONE/NON AMMISSIONE per la I fase ‘eliminatória’, con indicazione della votazione conseguita da ciascun candidato per la II fase ‘finale’.

La graduatoria del Concorso, espressa dalla Commissione esaminatrice, è soggetta all’approvazione del Sovrintendente della Fondazione sotto condizione sospensiva dell’accertamento dei requisiti per l’ammissione all’impiego. Detta graduatoria sarà utilizzata per assunzioni a tempo indeterminato e avrà validità ventiquattro mesi.

La graduatoria della Selezione, espressa dalla Commissione esaminatrice, è soggetta all’approvazione del Sovrintendente della Fondazione sotto condizione sospensiva dell’accertamento dei requisiti per l’ammissione all’impiego. Detta graduatoria sarà utilizzata per assunzioni a tempo determinato per eventuali esigenze che dovessero presentarsi nell’ambito della Stagione 2015-2016, anche in riferimento ad una singola produzione, e avrà validità fino al 31.12.2016 dalla data di approvazione della stessa.

I vincitori del Concorso e gli idonei alla Selezione dovranno presentare o far pervenire entro trenta giorni a decorrere dal giorno successivo a quello di pubblicazione della graduatoria definitiva, pena la decadenza dei diritti conseguenti alla loro partecipazione al Concorso e/o alla Selezione, i sotto elencati documenti:

- a) documento d’identità in corso di validità; se cittadini extracomunitari, oltre ad un documento d’identità anche il permesso di soggiorno;
- b) certificato del casellario giudiziale;
- c) certificato del godimento dei diritti politici rilasciato dal Comune di residenza;
- d) certificato attestante il titolo di studio posseduto; se titolo estero, esito della procedura di ‘equivalenza’.

I documenti di cui alle lettere b) e c) dovranno essere di data non anteriore a sei mesi da quella della presentazione.

ART. 10 – CANDIDATI IN POSSESSO DI TITOLO ESTERO

I candidati in possesso di titolo estero saranno ammessi al concorso/selezione ai sensi dell’art. 38 del D.Lgs. 165/2001.

Pertanto, dopo aver completato la procedura di iscrizione al concorso/selezione, i candidati interessati dovranno inoltrare al Dipartimento della Funzione Pubblica la richiesta di equivalenza del titolo di studio acquisito all’estero.



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

Se la procedura avrà esito positivo la riserva di ammissione sarà sciolta. In caso di esito negativo il candidato decadrà dal concorso, anche se ha già sostenuto e superato le varie prove d'esame.

ART. 11 – ASSUNZIONE PER I VINCITORI DEL CONCORSO

L'assunzione definitiva a tempo indeterminato dei vincitori del Concorso è subordinata al superamento di un periodo di prova di sei mesi di servizio e qualora non avvenisse la conferma non sarà dovuta alcuna indennità.

È inoltre subordinata all'idoneità risultante da visita medica disposta su indicazione della Direzione della Fondazione.

L'assunzione sarà regolata secondo le norme stabilite dalla legislazione vigente nonché dal C.C.N.L. di settore e dagli accordi integrativi aziendali per i professori d'orchestra dipendenti delle Fondazioni lirico sinfoniche, anche con riferimento al trattamento economico.

La Fondazione si riserva di verificare la veridicità dei dati contenuti nel documento d'identità esibito dal candidato e di richiedere eventuali certificazioni in merito qualora non siano desumibili dal citato documento.

Nel caso di rinuncia o decadenza di un candidato idoneo, la Fondazione darà luogo all'assunzione del candidato idoneo che immediatamente segue in graduatoria.

ART. 12– ASSUNZIONE PER GLI IDONEI DELLA SELEZIONE

L'assunzione degli idonei alla Selezione sarà regolata secondo le norme stabilite dalla legislazione vigente nonché dal C.C.N.L. e dagli accordi integrativi aziendali per i professori d'orchestra dipendenti delle Fondazioni lirico sinfoniche, anche con riferimento al trattamento economico.

La Fondazione si riserva di verificare la veridicità dei dati contenuti nel documento d'identità esibito dal candidato e di richiedere eventuali certificazioni in merito qualora non siano desumibili dal citato documento.

Il candidato idoneo alla Selezione che rinunci per tre volte consecutive (salvo 'non convocazioni') alla chiamata effettuata almeno sette giorni prima dell'inizio della produzione, passerà in coda alla graduatoria di merito, ad eccezione del caso in cui il candidato idoneo,



FONDAZIONE LIRICO SINFONICA
PETRUZZELLI E TEATRI DI BARI

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo | Comune di Bari | Città Metropolitana di Bari | Regione Puglia

prima della richiesta di disponibilità alla chiamata da parte della Fondazione, abbia comunicato la propria indisponibilità. In tale ultimo caso non si procederà a conteggiare detta indisponibilità/rinuncia.

Nel caso di rinuncia o decadenza di un candidato idoneo, la Fondazione darà luogo all'assunzione del candidato idoneo che immediatamente segue in graduatoria.

ART. 13 – INFORMAZIONI

Per eventuali informazioni rivolgersi agli uffici amministrativi della Fondazione Petruzzelli e Teatri di Bari:

e-mail: bandiorchestra@fondazionepetruzzelli.it

Bari, 29 luglio 2015

Il Sovrintendente
Nicola Massimo Biscardi

OBOE SECONDO con obbligo del Corno Inglese e della fila

Prima Selezione

1) W.A. Mozart Concerto per Oboe e orchestra Kv 314 I movimento con cadenza

2) Esecuzione dei seguenti passi d'orchestra per secondo oboe a scelta della commissione tra:

B. Bartòk Concerto per Orchestra - Il movimento: Gioco Delle coppie
A. Dvořák Sinfonia n.7 in Re min. op.70 - Il movimento
M. Musorgskij Quadri di una esposizione- Danza dei Pulcini; La Marche

3) G. Donizetti Concertino in sol maggiore per Corno Inglese e orchestra

Eventuale lettura a prima vista di ulteriori "a solo" e "passi" tratti dal repertorio lirico-sinfonico

Selezione Finale

1) R. Strauss Concerto per Oboe e orchestra in re maggiore, I movimento

2) Esecuzione dei seguenti passi d'orchestra per secondo oboe a scelta della commissione tra:

J. Brahms Variazioni su tema di Haydn
Sinfonia n. 2 op. 73
S. Prokofiev Sinfonia *Classica* op. 25
G. Verdi Aida

3) Esecuzione dei seguenti passi d'orchestra per Corno Inglese a scelta della commissione tra:

G. Rossini Guglielmo Tell – Sinfonia
M. De Falla Cappello a tre punte
C. Debussy La Mer
A. Dvořák Sinfonia n.9 dal Nuovo mondo, Largo
R. Wagner Tristano e Isotta, III atto (solo del Corno Inglese)

Eventuale lettura a prima vista di ulteriori "a solo" e "passi" tratti dal repertorio lirico-sinfonico

Si ricorda ai candidati che è obbligatoria l'accordatura da orchestra dello strumento

Sarà cura del candidato presentarsi con le parti di pianoforte che rendano possibile l'esecuzione del concerto in tono d'orchestra

La commissione esaminatrice potrà :

Richiedere al candidato l'esecuzione di tutto il programma d'esame.

A suo insindacabile giudizio interrompere le prove del candidato in qualsiasi momento

Durante ciascuna fase dell'esame chiedere al candidato di eseguire il programma (tutto o in parte) già eseguito.